

Cours - Selling Mars as Planet B

This text discusses the project of settling on planet Mars, and the pros and cons.

LES MOTS DE VOCABULAIRE EN CARACTÈRES GRAS SONT LES PLUS IMPORTANTS

§1-4: The advocates of colonization/The case for Planet B:

- Elon Musk and Stephen Hawking
- Why:
- Stephen Hawking insists upon the risks: the Earth became “uninhabitable”, which is increasingly plausible
 - Climate change
 - Asteroid strike
 - Epidemics
 - Population growth
- Elon Musk insists on his “ultimate” project (§4):
 - Man should become “a multiplanetary species”
 - Build cities and amenities

Vocabulary:

§2 and §8 : **To tout sth** : vanter, “vendre” *to tout Mars as Planet B* : « to sell Mars as Planet B » (headline)

§3: **population growth**: la croissance démographique

§4 :, you name it : (à la fin d'une énumération) : etc. / pour n'en nommer que quelques-uns. (un peu familier)

§5 : **a broad range of** : un large éventail de

§5: **the feasibility of sth**: la faisabilité

§6: **X should be prioritized over Y** : X doit avoir la priorité sur Y (ou on devrait accorder/donner la priorité à X par rapport à Y)

Noter qu'ici l'anglais utilise le PASSIF. Autre exemple (pour vous montrer l'utilité de la structure : *the future of the planet should be prioritized over the profits of this oil corporation*)

§6: to unsettle: mettre mal à l'aise, déranger

§8 : a supply ship : un vaisseau ravitailleur

§9 : **off earth** : loin de la terre. NOTE: *an island off the East coast of the USA: une île au large de*

Lexical field of survival:

To **survive sth , to outlive sth**. (verbes transitifs, pas de prépos.) : survivre à

The survival of..

§1 To ensure the survival of: assurer la survie, créer les conditions de la survie

§2 **A safe haven** : a shelter : un abri (cf. un havre de paix). Etym : Havre : Port et abri (Le Havre)

§7 an escape hatch : une trappe de secours (métaphore prise au monde du transport spatial bien sûr), ici comprendre une issue de secours, un abri

§8 : **to keep sth/sb alive**: garder... en vie, permettre à... de survivre

Lexical field of danger :

§1: **Urgency**: le caractère de ce qui est urgent (“the urgency of the situation”)

≠ **emergency**: situation d'urgence (“I'm calling you because there is an emergency”)

§1: **uninhabitable**: inhabitable, inhospitalier

§2: an increasing risk of **extinction from**: un risque accru de disparition due à/à la suite de

§2 : a human-made disaster = man-made: catastrophe due à l'homme/don't l'homme est responsable

§3 **within 100 years**: en l'espace de 100 ans

§8 : **hazardous** : dangerous

Lexical field linked to Mars as Planet B:

§2: interstellar travel: voyage interplanétaire

§4: Mars colonization

§8 : a Mars colony

§8 : **a settler** : un colon

§8 **To mine** (see environment vocabulary) **resources**: extraire, exploiter

§5-9: The Case against colonization/Fixing Earth's problem would be less costly

Others, on the contrary, argue **we should fix the planet's problems first**. Indeed, without dismissing the idea of a mission to Mars, these experts think that settling there would be a costly project:

- Weighing the costs (supporting men in Mars' environment, the time and money it would take to prepare) and the actual risks on earth